



**AUTO-DEBIT APPLICATION FORM
BORANG PERMOHONAN AUTO-DEBIT**

**IMPORTANT NOTE: ALL FIELDS WITH (*) ARE MANDATORY. PLEASE USE CAPITAL LETTERS AND (✓) ON THE RELEVANT BOXES.
NOTA PENTING: SETIAP BAHAGIAN DENGAN TANDA (*) MESTI DIISI. SILA GUNAKAN HURUF BESAR DAN (✓) PADA KOTAK YANG BERKENAAN**

PERSONAL DATA - Hong Leong MSIG Takaful Berhad ("HLMT") safeguards your personal data in accordance with applicable laws in Malaysia. HLMT uses personal data in accordance with the HLMT Notice On Personal Data as may be amended from time to time ("Notice on Personal Data"). The Notice on Personal Data explains the data collection purposes, the persons to whom HLMT may transfer data, your data access and correction rights and how you may contact HLMT's Data Protection Officer / Compliance Officer. Copies of the Notice on Personal Data are available upon request or from the HLMT website (<http://www.hlmtakaful.com.my>)

DATA PERIBADI - Hong Leong MSIG Takaful Berhad ("HLMT") melindungi data peribadi anda selaras dengan undang-undang di Malaysia. HLMT menggunakan data peribadi mengikut Notis Data Peribadi HLMT sebagaimana yang dipinda dari semasa ke semasa ("Notis Data Peribadi"). Notis Data Peribadi menerangkan tujuan pengumpulan data, orang yang kepadanya HLMT boleh memindahkan data, data akses anda dan hak-hak pembetulan anda dan bagaimana anda boleh menghubungi Pegawai Perlindungan Data HLMT / Compliance Officer. Salinan Notis Data Peribadi boleh didapati atas permintaan atau daripada laman web HLMT (<http://www.hlmtakaful.com.my>)

I/We hereby authorize the Bank to make payment through Auto-Debit Service, for an amount as billed by Hong Leong MSIG Takaful Berhad together with the charges by debiting the amount from my /our account.

Saya/kami dengan ini membenarkan pihak Bank membuat bayaran melalui perkhidmatan Auto Debit, bagi amaun yang dibilkan oleh Hong Leong MSIG Takaful Berhad dan membuat potongan untuk bayaran perkhidmatan yang dikenakan secara mendebitkan jumlahnya.


PARTICULARS OF ACCOUNT HOLDER / BUTIR-BUTIR PEMEGANG AKAUN

Account Holder's Name/ Nama Pemegang Akaun*	<input type="text"/>																							
New IC Number/ Kad Pengenalan Baru*	<input type="text"/>												(without/tanpa "-" or "/"*)											
Address/ Alamat*	<input type="text"/>																							
Postcode/ Poskod*	<input type="text"/>				State / Negeri*				<input type="text"/>															
Telephone No/ No Tel	<input type="text"/>																							
Email / Emel	<input type="text"/>																							
Saving or Current Account No/ No Akaun Simpanan atau Semasa*	<input type="text"/>																							
	(without/tanpa "-" or "/"*)																							

PARTICULARS OF PAYMENT / BUTIR-BUTIR BAYARAN

Certificate No/ No Sijil*	<input type="text"/>																							
Name of Participant/ Nama Peserta*	<input type="text"/>																							
Mode Of Frequency/ Mod Kekerapan*	<input type="checkbox"/> Monthly / Bulanan						<input type="checkbox"/> Quarterly / Suku Tahun						<input type="checkbox"/> Half Yearly / Setengah Tahun						<input type="checkbox"/> Yearly / Tahunan					
Maximum amount to debit per transaction/ Jumlah potongan maksimum bagi setiap transaksi*	<input type="text"/>												(RM)*											
Effective Date / Tarikh Kuatkuasa	<input type="text"/>				/				<input type="text"/>				/				<input type="text"/>							

Please select one of the banks below (✓) / Sila pilih salah satu daripada bank di bawah (✓)

<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
--------------------------	---	--------------------------	--

DECLARATION BY ACCOUNT HOLDER / PERAKUAN PEMEGANG AKAUN

I/We will ensure that my/our account is always having sufficient funds to meet the above payment. This instruction shall remain in force until it is revoked by me/us in writing. I/We agree to be bound by the Terms and Condition as specified by the Bank.

Saya/kami akan memastikan akaun saya/kami sentiasa mempunyai baki yang cukup untuk membolehkan arahan di atas dilaksanakan. Arahan in akan berkuatkuasa sehingga dimansuhkan oleh saya/kami secara bertulis. Saya/kami juga bersetuju untuk mematuhi syarat-syarat dan peraturan yang telah ditetapkan oleh pihak Bank.

<input type="text"/>

Signature Of Account Holder (As Per Bank's Record)
Tandatangan Pemegang Account (Seperti dalam rekod Bank)

<input type="text"/>

Signature Of Joint Account Holder (As Per Bank's Record)
Tandatangan Pemegang Akaun Bersama (Seperti dalam rekod Bank)

Date/Tarikh : _____

Date/Tarikh : _____

DATA PRIVACY DECLARATION / PENGAKUAN DATA PERIBADI

"I/We have read the HLMT Notice on Personal Data and agree that all personal data (as defined under the Personal Data Protection Act 2010, as may be amended from time to time) provided to HLMT by me/us and/or acquired by HLMT from the public domain, as well as personal data that arises as a result of the provision of services to me/us will be subject to such Notice on Personal Data as may be amended from time to time. In particular, HLMT may share my/our personal information (whether contained in this document or otherwise) with the Bank and other third parties authorized by HLMT in connection with this Auto-Debit service. I/We hereby represent and warrant to HLMT that I/we have obtained the consent of all persons named in this document ("Relevant Data Subjects") for HLMT's collection, holding and use of the personal information of the Relevant Data Subjects in accordance with the HLMT Notice on Personal Data as may be amended from time to time.

Saya/Kami telah membaca Notis Data Peribadi HLMT dan bersetuju bahawa semua data peribadi (sepertimana yang ditakrifkan di bawah Akta Perlindungan Data Peribadi 2010, sebagaimana yang mungkin dipinda dari semasa ke semasa) yang diberikan kepada HLMT oleh saya/kami dan/atau yang diperolehi oleh HLMT daripada domain awam, serta data peribadi hasil daripada peruntukan perkhidmatan kepada saya/kami akan tertakluk kepada Notis Data Peribadi tersebut yang mungkin dipinda dari semasa ke semasa. Khususnya, HLMT dibenarkan berkongsi maklumat peribadi saya/kami (sama ada terkandung dalam dokumen ini atau yang lain) dengan Bank dan pihak-pihak ketiga lain yang dibenarkan oleh HLMT yang berkaitan dengan perkhidmatan Auto-Debit ini. Saya/Kami dengan ini mewakili dan memberi jaminan kepada HLMT bahawa saya/kami telah mendapat persetujuan kesemua yang dinamakan di dalam dokumen ini ("Data Relevan Subjek"), untuk tujuan pengumpulan, pemegangan dan penggunaan maklumat peribadi Data Relevan Subjek oleh HLMT mengikut Notis Data Peribadi HLMT sebagaimana yang boleh dipinda dari semasa ke semasa.

TERMS AND CONDITIONS

SYARAT-SYARAT DAN PERATURAN

In consideration of your agreement to accept my/our Direct Debit Authorisation (ADA) for the Bank to debit my/our Current/Savings/Giro account, I/We agree to be bound by the following terms and conditions:-
 Hong Leong MSIG Takaful Berhad is defined as 'HLMT', the payer bank is defined as 'the Bank' and the payer account is defined as 'account'.

1. I/We hereby authorise the Bank:
 - a. To debit my/our account for the recurring contributions of my certificate upon the Bank's receipt of the billing from HLMT. I/We understand that changes to any information therein will require the submission of a new ADA form. The available fund does not take into account advances against cheque facility granted to the customer
 - b. To furnish my/our account number and other information to HLMT so that the instructions may be effect.
 - c. To debit my/our account for any charges that the Bank may impose in effecting each transfer pursuant to the instructions specified in the ADA form and
 - d. Should the registered subscriber be someone other than myself/ourselves, the Bank shall not be required to enquire whether the registered subscriber's name in HLMT's record is the same as that stated by me/us in this form.
2. I/We undertake to ensure that sufficient funds are kept in my/our account to facilitate the automatic processing of all payments, failing which the Bank is entitled to reject such payments. In such event I/We shall be responsible for paying HLMT directly. In this respect, I/We authorise the Bank to release the reason(s) or grounds of the rejection of any payment to HLMT. I/We further consent to such disclosure and declare that the Bank shall be under no liability for disclosing such information.
3. I/We understand that my/our first payment through the ADA service shall only commence upon receipt of the first debit instruction from HLMT subject to the application being accepted and approved by the Bank and HLMT. I/We may verify the content of my/our bills with HLMT and that any irregularities should be settled between myself/ourselves and HLMT within 30 days from the first deduction date.
4. I/We hereby agree to indemnify and to keep the Bank indemnified against any claims, losses, damages, costs and expenses that the Bank may incur arising from my/our authorisation to the Bank to debit my/our account aforesaid or any error in such authorisation.
5. This authority shall continue to be in force until applicant's records is being deleted or updated in the ADA/Bank system following revocation or alteration of the same by giving notice in writing to HLMT and/or the Bank. I/We further understand that HLMT will advise the Bank to delete or update the ADA based on my/our instruction. The Bank is entitled to refuse to make any debit upon notice of my/our death(s), bankruptcy, dissolution or winding-up.
6. The Bank may in its absolute discretion conclusively determine the order of priority of payment by it of any moneys pursuant to this or any other order or cheque which I/We have heretofore or may hereafter give to the Bank or draw on my/our account.
7. The Bank may in its absolute discretion at any time without notice terminate this authorisation without assigning any reason therefore, and thereupon the Bank shall be under no obligation to debit my/our account to make any further payment save for any of my/our antecedent obligation/liabilities hereunder and the Bank shall not be held liable for any loss or damage which may be suffered by me/us or any other third party registered under the authorisation herein as a result of such action by the Bank.
8. If my/our account is overdrawn, I/we shall on demand by the Bank make good any amount overdrawn plus any interest thereon which shall be calculated based on the Bank's current account overdraft interest rate. This term does not apply to Bank Simpanan Nasional.
9. The Bank reserves the right to change the terms and conditions set out herein at any time or from time to time without prior notice to me/us.
10. The instructions given by this ADA form shall be subject to any arrangement now subsisting or which may hereafter subsist between me/us and the Bank in relation to my/our account or any banking accommodation afforded to me/us including but not limited to the Bank's current terms and conditions governing Standing Instructions ("Principal Terms and Conditions"). In the event of any conflict or discrepancy, the Principal Terms and Conditions shall prevail to the extent of such conflict or discrepancy.
11. In the event of any conflict or discrepancy between these Terms and Conditions in the English language and in the Malay language, the English version shall prevail.

Sebagai pertimbangan di atas persetujuan tuan menerima Kebenaran Debit Terus (ADA) saya/kami untuk mendebit dari Akaun Semasa/Simpanan/Giro, saya/kami bersetuju untuk mematuhi terma-terma dan syarat-syarat berikut:-
 Hong Leong MSIG Takaful Berhad ditakrifkan sebagai 'HLMT', bank pembayar sebagai 'pihak Bank' dan akaun pembayar sebagai 'akaun'.

1. Saya/Kami dengan ini memberikan kebenaran kepada Bank untuk:
 - a. Mendebit dari akaun saya/kami untuk premium berulang saya setelah menerima arahan bil daripada HLMT, dan memahami bahawa sebarang pindaan ke atas apa-apa maklumat memerlukan pengisian borang ADA yang baru. Dana yang ada tidak mengambil kira sebarang bayaran pendahuluan ke atas sebarang kemudahan cek yang diberikan kepada pelanggan.
 - b. Memberikan nombor akaun saya/kami dan maklumat lain kepada HLMT bagi membolehkan arahan dikuatkuasakan.
 - c. Membuat potongan daripada akaun saya/kami bagi sebarang bayaran Bank akan dikenakan bagi menguatkuasakan sesuatu pindahan seperti yang diarahkan di borang ADA; dan
 - d. Sekiranya pelanggan yang berdaftar adalah seseorang selain saya/kami, Bank tidak perlu membuat pertanyaan sama ada nama pelanggan berdaftar yang terdapat dalam rekod HLMT adalah seperti yang dinyatakan oleh saya/kami dalam borang ini.
2. Saya/Kami mengaku janji bahawa saya akan memastikan dana yang mencukupi disimpan di dalam akaun saya/kami untuk memudahkan pemrosesan automatik semua bayaran, jika tidak pihak Bank berhak menolak bayaran tersebut. Sekiranya ini berlaku, saya/kami akan bertanggungjawab untuk membayar terus kepada HLMT. Sehubungan dengan ini, saya/ kami memberi kebenaran kepada Bank untuk memberi sebab (sebab-sebab) atau alasan-alasan bagi penolakan apa-apa pembayaran kepada HLMT. Seterusnya, saya/kami membenarkan pendedahan tersebut dan mengakui bahawa Bank tidak akan dipertanggungjawabkan kerana mendedahkan maklumat berkenaan.
3. Saya/Kami memahami bahawa bayaran pertama saya/kami melalui khidmat ADA akan bermula hanya selepas menerima arahan debit pertama daripada HLMT, tertakluk kepada penerimaan dan kelulusan permohonan oleh Bank dan HLMT. Saya/Kami boleh mengesahkan kandungan bil-bil saya/kami dengan HLMT dan sebarang ketidakketentuan hendaklah diselesaikan di antara saya/kami dan HLMT dalam masa 30 hari dari tarikh potongan pertama.
4. Saya/Kami dengan ini bersetuju membayar ganti rugi dan melindungi pihak Bank terhadap mana-mana tuntutan, kehilangan, kerosakan dan perbelanjaan yang mungkin ditanggung hasil dari kebenaran yang saya/kami berikan kepada pihak Bank untuk memotong akaun saya/kami seperti yang tersebut atau sebarang kesilapan di dalam kebenaran tersebut.
5. Kebenaran ini akan terus berkuatkuasa sehingga rekod pemohon dipadamkan atau dikemaskinikan dari sistem ADA/Bank dengan cara pembatalan atau pindaan melalui notis bertulis kepada HLMT dan/atau Bank. Saya/Kami seterusnya memahami bahawa HLMT akan memaklumkan kepada pihak Bank untuk memadamkan atau mengemaskinikan ADA tersebut berdasarkan arahan saya/kami. Pihak Bank berhak untuk menolak apa-apa pemotongan setelah menerima notis kematian, kemulisan, dan pembubaran ke atas diri saya/kami.
6. Pihak Bank, di atas budi bicaranya sendiri boleh menentukan susunan keutamaan bayaran bagi mana-mana wang merujuk kepada bayaran ini atau arahan lain atau cek yang mana saya/kami telah atau akan memberikan kepada pihak Bank atau mengeluarkannya dari akaun saya/kami.
7. Bank mungkin mengikut budi bicara mutlaknyanya pada bila-bila masa tanpa notis menamatkan pemberian kuasa ini tanpa memberi apa-apa sebab, dan seterusnya Bank tidak berkewajipan untuk mendebit akaun saya/kami untuk membuat pembayaran seterusnya kecuali bagi apa-apa kewajipan/liabiliti saya/kami sebelumnya dibawah ini dan Bank tidak akan dipertanggungjawabkan atas apa-apa kerugian dan gantirugi yang mungkin ditanggung oleh saya/kami atas mana-mana pihak ketiga yang didaftarkan di bawah pemberian kebenaran di bawah ini disebabkan tindakan sedemikian oleh Bank.
8. Sekiranya akaun saya/kami telah terlebih keluar, saya/kami di atas tuntutan dari pihak Bank akan memulangkan bayaran yang terlebih keluar berserta faedah yang dikira berdasarkan kadar semasa faedah akaun overdraft. Terma ini tidak terpakai untuk Bank Simpanan Nasional.
9. Pihak Bank mempunyai hak untuk mengubah terma-terma dan syarat-syarat yang ditetapkan pada bila-bila masa dan masa ke masa tanpa memberikan sebarang notis kepada saya/kami.
10. Arahan-arahan yang diberikan dalam borang ADA ini adalah tertakluk kepada sebarang persetujuan yang berkuatkuasa pada masa ini di antara saya/kami dan pihak Bank berkaitan dengan akaun saya/kami atau mana-mana kemudahan perbankan yang diberikan kepada saya/kami termasuk tetapi tidak dihadkan kepada terma-terma dan syarat-syarat semasa pihak Bank mengenai Arahan Tetap ("Terma-terma dan Syarat-syarat Utama"). Sekiranya ada pertikaian dan percanggahan, Terma-terma dan Syarat-syarat Utama akan diutamakan.
11. Sekiranya ada pertikaian dan percanggahan mengenai Terma-terma dan Syarat-syarat ini di dalam Bahasa Inggeris dan Bahasa Malaysia, versi Bahasa Inggeris akan diutamakan.